



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

ERSTATTUNGSANTRÄGE – SPANISCHE QUELLENSTEUER AUF DIVIDENDEN AB 01.01.2018

ERSTATTUNGSANTRÄGE – SPANISCHE QUELLENSTEUER AUF DIVIDENDEN AB 01.01.2018	1
1. Wichtige Konfigurationen des PCs	2
2. Neues Formular	4
3. Elektronische Signatur	7
4. Allgemeines	7
5. Formular 210 für Gutschriften ab 1.1.2018; Zugang	9
6. Formular 210; Steuernummer, <i>electronic key</i> und Identifizierungscode	12
7. Formular 210; weiteres Ausfüllen	19
a) Absatz „Devengo“ (Accrual):	19
b) Absatz „Renta obtenida“ (Income obtained):	20
c) Absatz „Contribuyente“ (taxpayer):	21
d) Pagador/Retenedor (Payer/Withholder):	22
e) Absatz „Determinación de la base imponible“ (Determination of the taxable base amount)	23
f) Absatz: “Liquidación” (Settlement):	24
g) Absatz „Tipo de declaración” (Type of tax return):	25
.....	26
8. Ausdruck und Sendung	27



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

1. Wichtige Konfigurationen des PCs

EMPFEHLUNGEN ZUM AUSFÜLLEN DER INTERNET-FORMULARE DER AGENCIA TRIBUTARIA, WENN SIE DEN NAVEGATOR „EXPLORER“ BENUTZEN (MIT MOZILLA NORMALERWEISE GIBT ES WENIGE PROBLEMEN)

1. Ganz oben rechts klicken Sie auf „Ayuda“ und danach auf „Configurador automático para navegadores“ (ausführbare Datei, die ein Programm für eine gute Einstellung Ihres Computer einschließt).

In „Configuración óptima de su ordenador personal“ haben Sie Informationen über die Kompatibilität der Navegatoren.

2. Unter „Herramientas“ müssen Sie auf die Option „Configuración de vistas de Compatibilidad“-“Einstellung der Kompatibilitätsansicht“- klicken und „agenciatributaria.gob.es“ hinzufügen.

The screenshot shows a web browser window with the URL <https://www2.agenciatributaria.gob.es/wlpl/OV17-M210/index.zu>. The browser's 'Herramientas' (Tools) menu is open, and the option 'Configuración de Vista de compatibilidad' is highlighted with a red arrow. The background page is titled 'Form 210 - Self-assessment' and contains several input fields and checkboxes. The checkboxes include 'Taxpayer', 'Taxpayer's representative', 'Jointly responsible', 'Payer', 'Manager', 'Trustee', and 'Withholder (for self-assessment with refund request only)'. The page also features a 'Calendar, official time and date 04/01/2019 10:21:49' and a 'Grouping' section with 'Period *' and 'Accrual year *' fields.



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

Schreiben Sie hier
"agenciatributaria.gob.es"

Clicken Sie dann auf "Agregar"
(Hinzufügen)

Markieren Sie dieses
Feld

Die Fehlermeldung 0115 ist auch ein „Kompatibilitätsproblem“. Normalerweise bedeutet, dass etwas mit Ihrem Browser, Version der Java, pop-ups oder etwas anderes, nicht mit unserem System zusammenpasst. Wenn Sie diese Fehlermeldung bekommen, versuchen Sie die folgende Lösung anzuwenden:

- Wenn es in dem Formular Fenster gibt, die keine Auswahl bereit stellen, das Feld jedoch obligatorisch auszufüllen ist, so kann es sein, dass unter „Extras“ der „popup blocker“ aktiviert ist. Dieser muss dann deaktiviert werden.
- Auch können Probleme bei den Symbolleisten auftreten (Google, Yahoo, etc.) Man sollte diese deaktivieren, und zwar unter „Ansicht“ und danach „Symbolleisten“.
- Abschließend sollte man unter „Herramientas – Internetoptionen“ – „Sicherheit“ – „Vertrauenswürdige Sites“ – „Sites“ die Adresse https://*.agenciatributaria.gob.es eingeben und das Feld „Für Sites dieser Zone ist eine Serverüberprüfung erforderlich“ markieren.

Wenn Sie die Fehlermeldung 0115 bekommen, geben Sie „0115“ unter „Buscar“ (Suchen) auf der Web-Seite der Agencia Tributaria ein. Hier bekommen Sie Anweisungen über diese Fehlermeldung für verschiedene Browser.



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

2. Neues Formular

Für Gutschriften ab 1. Januar 2018 gibt es ein neues Formular, das leichter auszufüllen ist und über neue Funktionalitäten verfügt. Diese Funktionalitäten befinden sich am unteren Ende des Formulars:

“Validate Tax Return” erlaubt es, die Fehler in die Erklärung auszufinden und sie zu beheben. Sollte es Fehler geben, werden sie aufgelistet. Die Taste “Go to the error” bringt Sie direkt zur fehlerhaften Stelle. Es wird empfohlen auf “Validate Tax Return” zu klicken wenn das Formular ausgefüllt worden ist.

The screenshot shows the 'Supplementary self-assessment' section of the tax form. Below the form fields, there is a navigation bar with several buttons: 'Show information', 'Delete tax return', 'Validate tax return' (with a green checkmark icon), 'Load tax return', 'Save tax return', 'Import', 'Export', and 'Generate preliminary tax return'. A red arrow points to the 'Validate tax return' button.

The screenshot shows the error list after clicking 'Validate tax return'. The errors are listed in a table with columns for error codes and descriptions. Each error has a 'Go to the Error' button next to it. A red arrow points to the 'Go to the Error' button for error 3014.

3011	El campo Período es obligatorio Record no. 1	Go to the Error
3013	Debe Seleccionar un Tipo renta [Casilla 2] Record no. 1	Go to the Error
3014	Debe seleccionar al menos una opción "En su condición de": Contribuyente, Representante del contribuyente, Pagador, Depositario, Gestor, Retenedor. Record no. 1	Go to the Error
3015	Es obligatorio definir la Residencia fiscal:Código País [Casilla 1] del contribuyente Record no. 1	Go to the Error
3030	La casilla "Apellidos y nombre / razón social" del contribuyente debe tener contenido Record no. 1	Go to the Error
3900	El campo Tipo de declaración es obligatorio Record no. 1	Go to the Error
4004	Si Agrupación no se cumplimenta, se debe seleccionar Anual en el campo Período. Record no. 1	Go to the Error



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

Mit der **“Export”** taste dürfen Sie die Erklärung in der Formattierung des BOE – Boletín Oficial del Estado – speichern. Das Dokument wird in die für Downloads vorgesehene Mappe ihres Computers gespeichert, es sei denn Sie entscheiden sich für einen anderen Bestimmungsort. Nur fehlerfreie Formulare dürfen exportiert werden. Der vordefinierte Namen für das Dokument lautet **“Tax-ID_fiscal year_period. 210”**.

Mit der **“Import”** Taste dürfen Sie das gespeicherte Dokument aufladen.

The screenshot shows a web browser window displaying a tax return form. The form includes sections for 'Supplementary self-assessment' and 'Type of tax return'. At the bottom of the form, there is a navigation bar with buttons for 'Show Information', 'Delete tax return', 'Validate tax return', 'Load tax return', 'Save tax return', 'Import', 'Export', and 'Generate preliminary tax return'. Two red arrows point to the 'Import' and 'Export' buttons.

Durch die Taste **“Show Information”** erscheinen auf dem Bildschirm die Fehlermeldungen und Warnungen. Um diese wieder zu verbergen drücken Sie auf **“Hide Information”**

The screenshot shows the same web browser window as above, but with the 'Show Information' button highlighted by a red arrow. The 'Show Information' button is located in the navigation bar at the bottom of the form.



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

✘	-	3011	liquidación es obligatorio Record no. 1	Go to the Error
✘	-	3013	El campo Período es obligatorio Record no. 1	Go to the Error
✘	-	3014	Debe Seleccionar un Tipo renta [Casilla 2] Record no. 1	Go to the Error
✘	-	3015	Debe seleccionar al menos una opción "En su condición de": Contribuyente, Representante del contribuyente, Pagador, Depositario, Gestor, Retenedor. Record no. 1	Go to the Error
✘	-	3016	Es obligatorio definir la Residencia fiscal:Código País [Casilla 1] del contribuyente Record no. 1	Go to the Error
✘	-	3030	La casilla "Apellidos y nombre / razón social" del contribuyente debe tener contenido Record no. 1	Go to the Error
✘	-	3900	El campo Tipo de declaración es obligatorio Record no. 1	Go to the Error
✘	-	4004	Si Agrupación no se cumplimenta, se debe seleccionar Anual en el campo Período. Record no. 1	Go to the Error

Buttons: Hide Information, Delete tax return, Validate tax return, Load tax return, Save tax return, Import, Export, Generate preliminary tax return

Mit der taste **"Delete Tax Return"** können Sie die Erklärung löschen um von Neuem anzufangen.

Supplementary self-assessment

If this self-assessment is supplementary to another previous payment corresponding to the same item, year or period, tick this box. Supplementary self-assessment

In this case, indicate below the receipt number of the previous self-assessment. Receipt number from previous self-assessment:

Type of tax return

Zero revenue / No activity

Negative

Buttons: Show Information, Delete tax return, Validate tax return, Load tax return, Save tax return, Import, Export, Generate preliminary tax return

Schließlich die Taste **"Generate preliminary Tax Return"** generiert ein PDF-Dokument mit der abgeschlossenen Steuererklärung.

Supplementary self-assessment

If this self-assessment is supplementary to another previous payment corresponding to the same item, year or period, tick this box. Supplementary self-assessment

In this case, indicate below the receipt number of the previous self-assessment. Receipt number from previous self-assessment:

Type of tax return

Zero revenue / No activity

Negative

Buttons: Show Information, Delete tax return, Validate tax return, Load tax return, Save tax return, Import, Export, Generate preliminary tax return



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

3. Elektronische Signatur

Eine elektronische Signatur ist nicht nötig um das Formular 210 auszufüllen und abzugeben. Dennoch mag aus folgenden Gründen eine elektronische Signatur interessant sein:

- Die abgeschlossene Erklärung kann auch elektronisch vom PC aus an das spanische Finanzamt gesendet werden. Andere Unterlagen können ebenfalls gescannt und elektronisch gesendet werden. Die Post wird entbehrlich.
- Der Benutzer unterhält direkte Kommunikation mit dem spanischen Finanzamt . Er erhält direkt die Mitteilungen des Finanzamtes in seinem PC und kann ebenfalls diese Mitteilungen vom PC aus beantworten. Anfragen können auch direkt gestellt werden.
- Im Allgemeinen kann die Signatur für andere fiskalische Anlässe sowie für andere Beziehungen mit der spanischen Verwaltung verwendet werden.

Sollten Sie Interesse daran haben, sich eine elektronische Signatur ausstellen zu lassen, stellen Sie sich in Verbindung mit dem für ihren Bezirk zuständigen spanischen Konsulat in Deutschland. Eine Liste der Konsulate und ihre territoriale Zuständigkeit ist in diesem Link zugänglich:

<http://www.exteriores.gob.es/Embajadas/BERLIN/en/Embajada/Pages/Demarcaciones.aspx>

4. Allgemeines

Für die Beantragung zu viel gezahlter spanischer Quellensteuer auf Dividenden benötigen Sie ein Zertifikat von Ihrem Finanzamt, um zu bestätigen, dass Sie im Sinne des deutsch-spanischen Abkommens zur Vermeidung der Doppelbesteuerung steuerlich in Deutschland ansässig sind (Ansässigkeitsbescheinigung), sowie die Unterlagen hinsichtlich des Abzugs der spanischen Quellensteuer.

Sie können dieses Formular auf der Web-Seite des Bundesfinanzministeriums (Formuläre A-Z) finden. Die spanische Steuerverwaltung wird Zertifikate vom Aufenthaltsort ohne beschränkte Gültigkeit akzeptieren, wenn der Steuerschuldner ein ausländischen Staat oder eines seiner Länder oder eine seiner Gebietskörperschaften oder eine andere juristische Person des öffentlichen Rechts dieses Staates ist. Andere Residenz-Zertifikate werden ein Jahr Gültigkeit haben.



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

Die Steuerverjährungsfrist in Spanien beträgt vier Jahren; d.h. Ansprüche auf Rückerstattungen bezüglich Dividendengutschriften für die Jahren 2013 und früher sind bereits verjährt.

Für Dividendengutschriften ab Jahr 2016 und ff. gilt der Steuersatz von 19%. Das deutsch-spanische Doppelbesteuerungsabkommen legt hingegen einen maximalen Steuersatz im Quellenstaat von 15 % fest, d.h. Sie bekommen z. B. ab Jahr 2016 die Differenz von 4 % von der spanischen Behörde erstattet.

Im Prinzip könnten Sie, wenn sie die Dividenden auch in ihrer Einkommensteuererklärung in Deutschland deklarieren, die Zahlung der spanischen Quellensteuer nachweisen, so dass sie diese entsprechend geltend machen können, um eine Doppelbesteuerung zu vermeiden. Für Dividendengutschriften bis zum 31. Dezember 2014 aber kann man das nicht so einfach machen, weil es in Spanien einen steuerfreien Betrag für natürliche Personen gab (Artikel 14 der Neufassung des spanischen Einkommensteuergesetzes für Nicht Ansässige, gebilligt durch Königliches Dekret 5/2004 vom 5. März. Siehe Teil "A")

Es ist möglich, verschiedene Dividenden-Gutschriften in einem einzigen Erstattungsantrag zu bündeln, mit den folgenden Grenzen:

- a) Die Gutschriften müssen vom selben Jahr und
- b) von derselben Firma sein,

Z. B. drei Gutschriften von Telefónica, S.A. über Dividenden, die in 2012 bezahlen wurden, können in einem einzigen Erstattungsantrag gruppiert werden. Gutschriften von anderen Jahren oder von anderen Firmen brauchen zusätzliche Anträge.

Bei gemeinsamen Depots entfällt jeweils der entsprechende Anteil auf jeden Depotinhaber (bei Eheleuten 50%). Dies bedeutet, dass jeder Depotinhaber einen Freibetrag hat und einen eigenen Erstattungsantrag abgeben muss.

Die Frist für die Beantragung beträgt vier Jahre ab dem Datum der Einzahlung des Quellensteuerabzugs. Dieses Datum liegt bei Großunternehmen¹ normalerweise zwischen dem 1. und 20 eines jeden Monats und bezieht sich auf die Abzüge aus dem jeweils vorigen Monat. In sonstigen Fällen werden die Abzüge aus dem jeweils vorigen Quartal zwischen dem 1. und den 20. des Folgemonats eingezahlt, also in den Monaten von Januar, April, Juli und Oktober.

Die Erstattungsanträge können aber erst ab dem 1. Februar des Folgejahres der Dividendengutschrift eingereicht werden.

Beispiel: Bezahlte Dividenden von Telefónica, S.A. am 15.05.2018: Man kann den Erstattungsantrag ab dem 1.2.2019 abgeben, und es gibt dafür eine Frist bis zum 20.06.2022 (d.h. die abgezogene Quellensteuer wurde von Telefónica S.A. zwischen dem 1. und 20. Juni 2018 abgeführt).

¹ In diesem Sinne Unternehmen mit einem jährlichen Umsatz von mehr als 6 Millionen Euro.



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

Das Erstattungsverfahren ist gebührenfrei.

Für die Bearbeitung des Erstattungsantrags ist in Spanien eine Frist von 6 Monaten fest gelegt. Bei Überschreitung dieser Frist fallen Verzugszinsen zu Ihren Gunsten an, die bei Bearbeitung automatisch mit vergütet werden.

5. Formular 210 für Gutschriften ab 1.1.2018; Zugang

Für Gutschriften ab 1.1.2018 wurde ein neues Formular 210 mit neuen Funktionalitäten – sehen Sie Punkt 2 “Neues Formular” auf Seite 4 dieser Anleitungen - eingeführt. Der Zugang erfolgt über diesen Link:

<https://www2.agenciatributaria.gob.es/wpl/OV17-M210/index.zul>

Die englische Version ist über den selben Link zugänglich. Man soll auf die rechte obere Ecke klicken:



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

https://www2.agenciatributaria.gob.es/wpl/OV17-M210/index.zu Modelo 210 agenciatributaria.es

GOBIERNO DE ESPAÑA Agencia Tributaria Sede Electrónica Todos los trámites on line

Castellano Català Galego Valencià English

Calendario, fecha y hora oficial 21/12/2018 14:35:00

Impuesto sobre la Renta de no Residentes. No residentes sin establecimiento permanente. Modelo 210 - Autoliquidación

Persona que realiza la autoliquidación

NIF *

Si no dispone de NIF o un código de identificación obtenido previamente, pulse aquí para obtener su código de identificación

Apellidos y nombre, razón social o denominación *

En su condición de: *

Contribuyente Representante del contribuyente

Responsable solidario Depositario

Pagador Retenedor (Sólo para autoliquidación con solicitud de devolución)

Gestor

Devengo

Ejercicio de devengo

Falls diese Links nicht funktionieren oder falls sie geändert worden sind, kann man das Formular auch anhand der folgenden Route finden:

1. www.agenciatributaria.es
2. Klicken Sie **“Declaraciones , Modelos y formularios”**
3. Klicken Sie **“Impuesto sobre la Renta de No Residentes”**
4. Klicken Sie **“Modelo 210”**
5. Schließlich klicken Sie **“Formulario del Modelo 210”** para su presentación **(predeclaración)Devengos 2018 y siguientes”**

Eine weitere mögliche Route

1. www.agenciatributaria.es
2. Klicken Sie auf **“Ciudadanos”**
3. Klicken Sie **“No residentes y trabajadores desplazados”**
4. Klicken Sie **“Impuesto de la Renta de No Residentes“**
5. Klicken Sie das Logo mit dem Titel **“Impuesto de la Renta de No Residentes”**
6. Klicken Sie **“Sin establecimiento Permante”**
7. Klicken Sie das Logo mit dem Titel **“Modelo 210”**
8. Klicken Sie **“Formulario del modelo 210** para su presentación **(predeclaración). Devengos 2018 y siguientes”**



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

Für die englische Version lauten die Beschriftungen folgendermaßen:

1. www.agenciatributaria.es
2. “English” (auf die obere Ecke rechts)
3. “Tax returns, templates and forms”
4. “Income tax for non-residents”
5. “Form 210: Non-residents income tax. “
6. Form 210 for filing (preliminary tax return). Accrued 2018 and following.



Oder

1. www.agenciatributaria.es
2. “English” (auf die obere Ecke rechts)
3. “Individual and employees” (unter Direct Access)
4. “Non-residents and displaced workers”
5. “Income tax for non-residents”
6. Logo with the title “Income tax for non-residents”
7. “Without permanent establishment”
8. Logo with the title “Form 210”
9. “Form 210 for filing (preliminary tax return)”. Accrued 2018 and following.

Sollten Sie über eine elektronische Signatur verfügen, dürfen Sie die selben Routen verwenden. Nur beim letzten Schritt wählen Sie die Option:

“Filing Accrued 2018 and following”

Sie haben auf folgender Seite auch Anleitungen für die Ausfüllung des Formulars auf Englisch und Spanisch:



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

https://www.agenciatributaria.es/AEAT.internet/en_gb/GF00/informacion.shtml

The screenshot shows the website of the Agencia Tributaria (Spanish Tax Agency). The page is in English and displays the 'General information' section. A red arrow points to the 'Instructions' link, which is 370 KB in size. Other links in the section include 'Briefing note' (442 kB), 'Form (for accruals previous to 1 January 2011)', 'Codes of Countries and territories' (90 KB), and 'Examples of completion'. The website also features a search bar, navigation tabs for 'Tax Agency', 'Individuals and employees', 'Companies and professionals', and 'Collaborators', and a sidebar with 'Direct access', 'Contact us', 'Share your opinion', and 'Useful links'.

Die Erstattung kann auch auf ein Konto in Deutschland bzw. Im Ausland erfolgen.

Die Beantragung einer Steuernummer ist für Formulare 210 nicht mehr erforderlich.

Es gibt keine PDF-Datei mit dem leeren Formular, weil das Formular auf Papier nicht mehr vorhanden ist. Man muss unbedingt das Formular unter diesem Link ausfüllen, und „Generate preliminary tax return“ drücken. Danach kommt eine technische Überprüfung und wenn alles korrekt ist, wird ein **pdf-Dokument** mit der ausgefüllten Erklärung generiert. Erst in diesem Moment kann man das Dokument ausdrucken.

6. Formular 210; Steuernummer, *electronic key* und Identifizierungscode

Als Steuerzahler in Folge von Einnahmen aus Dividenden müssen Sie beim Ausfüllen des Formulars 210 wie folgt vorgehen (gültig für eine Person, die selbst als Steuerzahler das Formular ausfüllt):

1. Wenn Sie eine spanische Identifikationsnummer haben (Zusammensetzung: Buchstabe (X, Y oder M) + 7 Ziffern + Buchstabe), geben Sie diese in das Feld



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

„NIF“ ein und markieren das Feld Contribuyente (taxpayer, Steuerzahler). In das Feld „Apellidos y nombre o razón social...“ (Surname or company name...) schreiben Sie, in dieser Reihenfolge, Ihren Familien- und Ihren Vornamen. **Dann gehen Sie direkt zu Punkt 7 “Formular 210; weiteres Ausfüllen” (Seite 19).**

NIF eintragen

Dieses Feld markieren

Name und Vorname eintragen

2. Wenn Sie keine spanische Identifikationsnummer haben, markieren Sie erstens das Feld Contribuyente (taxpayer) und klicken Sie danach den Link „Si no dispone de NIF, pulse aquí para obtener su código de identificación“ (if you are filing as a...).



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

Markieren Sie dieses Feld

Klicken Sie hier

Ein neues Fenster eröffnet sich und dort müssen Sie Ihren Familien- und Vornamen, die deutsche Steueridentifikationsnummer (nicht obligatorisch), Ihre E-Mail, Adresse, Staatsangehörigkeit, den Staat des Wohnsitzes, Angaben zur Person (natürliche Person oder juristische Person) sowie – nur bei natürlichen Personen - Geburtsdatum und Geburtsort, eintragen. Dann klicken Sie auf „Send Details“ (natürlich alle Daten des Beispiels sind erfunden):

Achtung: Während sich dieses und weitere Fenster öffnen, schließen sie das Hauptfenster nicht zu!

Achtung: Bitte benutzen Sie Umlaute oder „ß“ nicht!



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

NOTICE
After completing the details required on this page, a message will be sent to the e-mail address entered, providing you with the "electronic key" which you will need in the Confirmation stage of the operation to "Obtain a Non-Resident Identification Code".

The asterisk * means that you must provide this information

Please fill in the following details in order to register.

* Surname(s) and Name / Company name MUSTERMANN MAX

Tax Identification Number in the country of residence 123456789

* e-mail mustermann@googlemail.com

* Confirm e-mail mustermann@googlemail.com

* Nationality GERMANY

* Country of residence GERMANY

* Type of person
 Individual
* Date of birth 28/06/1970 (dd/mm/yyyy format)
* Country of birth GERMANY
 Legal person or organisation

Send details

Deutsche Steuer ID;
nicht obligatorisch aber
empfehlenswert

Nach dem Ausfüllen drücken Sie
hier.

Jetzt bekommen Sie eine email von der „Agencia Tributaria“ mit einem elektronischen Code („clave electrónica“, „electronic key“), den Sie kurz später benötigen.

Achtung!

- 1) Es könnte sein, dass Sie die email in der elektronischen Ablage „Spam“ bekommen,
- 2) Dieser elektronische Code ist noch nicht der Identifikationscode! Und
- 3) Behalten Sie diese E-mail.

Das Fenster wird ein bisschen geändert, um ein Paar mehr Daten zu ergänzen (Ihr Geschlecht, die Region oder Provinz sowie den Geburtsort zu eingeben):



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

Form 210 Allocation of non-resident L...

Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda

ICEX España Exportación e... Google EL MUNDO - Diario online... Handelsblatt - Nachrichte... Startseite - Statistisches B... BMWi - Startseite Inicio - Ministerio de Econ... Instituto Nacional de Esta... Inicio - Agencia Tributaria

Tax Identification Number in the country of residence 123456789

e-mail MUSTERMANN@GOOGLEMAIL.DE

Nationality GERMANY

Country of Residence GERMANY

Type of person Individual

Personal details

Date of birth 28/06/1970

* **Sex** Male

Passport number

* **Country of Birth** GERMANY

* **Province** BADEN-WUERTEMBERG

* **Municipality** FREIBURG

Send details

ES 15:49 28-01-2019

Dann wird ein neues Fenster geöffnet, wo Sie Ihre Adresse in Deutschland und, nach Ihrer Wahl, eine mögliche Adresse in Spanien eingeben, wenn Sie an diese Postsendungen erhalten möchten.

Form 210 Allocation of non-resident L...

Archivo Edición Ver Favoritos Herramientas Ayuda

ICEX España Exportación e... Google EL MUNDO - Diario online... Handelsblatt - Nachrichte... Startseite - Statistisches B... BMWi - Startseite Inicio - Ministerio de Econ... Instituto Nacional de Esta... Inicio - Agencia Tributaria

Country DE - GERMANY

Address SCHOENE STRASSE, 10

Additional address details

* **Town / City** FREIBURG

* **Post Code (ZIP)** 79100

Province / Region / State BADEN-WUERTEMBERG

Telephone

Residence in Spain for the purposes of notification (optional)

Province - Select -

Municipality

Post Code

Type of street - Select -

Street name (We recommend you use Help)

No. Type - Select -

HOUSE No.

NUMBER DESCRIPTION

Block

Doorway

Stairway

Floor

Door

Additional address details (e.g. Residential Development, Industrial Estate, etc.)

Town / City

Addressee

In his/her capacity as - Select -

Landline Tel.

Mobile Tel.

Fax No.

e-mail MUSTERMANN@GOOGLEMAIL.DE

Send details

Nachdem Sie im "Enviar datos" (Send details) geklickt haben, öffnet sich folgendes Fenster:



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

Registration Confirmation

Enter the electronic key sent to your e-mail address. [Re-send E-mail \(if you have not received it\)](#)

Identity Details

Surname(s) and Name / Company name	MUSTERMANN MAX
Tax Identification Number in the country of residence	123456789
e-mail	mustermann@googlemail.com
Nationality	GERMANY
Country of residence	GERMANY
Type of person	Individual

Personal Details

Date of birth	28/06/1970
Sex	Male
Passport number	
Country of Birth	GERMANY
Province	BADEN-WUERTEMBERG
Municipality	FREIBURG

Place of residence in your country of residence

Geben sie hier die
"electronic key" ein, die Sie
per e-mail bekommen
haben.

E-Mail

Electronic code to obtain the non-resident Identification Code

Von: Agencia Tributaria <AgenciaTributaria@correo.aeat.es>
23.01.2017 um 15:12 Uhr

Then he connects the "electronic key" to confirm the operation required to obtain a non-resident Identification Code.

Electronic key: 9296F47F

Note: This e-mail address cannot receive messages. Please do not reply to this address. You can contact the Tax Agency through the website: www.agenciatributaria.es
This e-mail was sent by the Spanish Tax Agency (AEAT). NIF (Tax ID Number): Q33300008.



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

Danach klicken Sie ganz unten auf „Confirmar datos“ („Confirm details“).

Dann bekommen Sie diese Mitteilung (und gleichzeitig eine Email von der Agencia Tributaria mit dieser Information).

Achtung! Es konnte sein, dass Sie die email in Schacht „Spam“ bekommen. Auf jedem Fall solange Sie die E-mail nicht bekommen ist es empfehlenswert sich den Code aufzuschreiben.

Der Identifizierungscodewird im Feld NIF automatisch eingetragen, sowie ihr Name und Vorname.

Non-residents income tax. Non-residents who are not permanently established.
Form 210.

Warning:

The provisional Tax ID Number and the name and surname(s) or company name have been included in the submission

- The shaded codes match the boxes on the official form.
- The asterisk * means that this piece of information must be completed.

Optional: Import file data Examinar... New Form Optional: Save file

Person performing the self-assessment

NIF * If you are filing as a taxpayer and you do not have an NIF tax code, click Taxpayer[S] and click here to get your identification code

Surname(s) and first name or company name: *
MAX MUSTERMANN

In your capacity as * :

Es ist **Ihr neuer Identifikationscode** („código de identificación“ oder „identification code“). Nach Ausdrucken dieser Seite können Sie sie schließen:

Das Hauptfenster des Formulars 210 bleibt geöffnet, aber automatisch wurde im Feld „NIF“ ihr „código de identificación“ eingetragen:

Die „Código de identificación“ gilt nur für das Ausfüllen der Formulare 210. Es ist nicht gültig al Steueridentifikationsnummer für andere Zwecke.



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

7. Formular 210; weiteres Ausfüllen

a) Absatz „Devengo“ (Accrual):

Markieren Sie das Feld „Agrupación“ (Grouping) und wählen Sie „OA-Anual“ im Feld „Período“ (Period). In „Ejercicio“ (Accrual year) geben Sie das Jahr in welcher Sie die Dividenden erhalten haben, ein. Lassen Sie das Feld „Fecha de devengo“ (Accrual date) leer.

Wenn Sie Dividenden von verschiedenen Unternehmen bekommen haben, müssen Sie ein Formular für jedes Unternehmen ausfüllen.

Person performing the self-assessment

NIF *
M9009756N
Si no dispone de NIF o un código de identificación obtenido previamente, pulse aquí para obtener su código de identificación

Surname(s) and first name or company name *
MAX MUSTERMANN

In your capacity as: *

Taxpayer
 Taxpayer's representative
 Jointly responsible
 Payer
 Trustee
 Withholder (for self-assessment with refund request only)
 Manager

Accrual

Grouping	Period *	Accrual year *	Accrual date
<input checked="" type="checkbox"/>	OA - Annual	2018	

Income obtained

1021 Income type *

Tipp: vergessen Sie nicht die eingetragenen Daten zu speichern mit der Taste "Save Tax Return am Ende des Formulars.



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

b) Absatz „Renta obtenida“(Income obtained):

Wählen Sie im Feld „tipo Renta“ (Income type) „04 Dividendos y demás rendimientos por la participación en fondos propios de entidades“ (04 Dividends and other income from shareholders...).

Achtung! wählen Sie die Option, die mit 04 anfängt, nicht die vorige, die nur ein Titel ist.

Diese Auswahl ist sehr wichtig, weil davon abhängt, welche Arten von Daten Sie danach ausfüllen müssen.

Im Feld „Claves de divisas“ (currency keys) wählen Sie Euros.



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

c) Absatz „Contribuyente“ (taxpayer):

F/J: F natürliche Personen, J juristische Personen.

Für natürliche Personen: Geburtsdatum, Geburtsort und Geburtsland, Código de País Residencia Fiscal (Tax residence Country Code): Wählen Sie „Alemania“

Persönliche Daten: Geburtsdatum, Geburtsort und Adresse.

Als "Tax residence" wählen Sie "DE Alemania"

Wählen Sie „Alemania“ als „Country“



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

d) Pagador/Retenedor (Payer/Withholder):

Sie müssen den Namen des Unternehmens, welches die spanische Quellensteuer abgezogen hat, eingeben und dabei angeben, ob es sich um eine natürliche oder juristische Person – üblicherweise wird es letzteres sein- handelt. Die „NIF“ des Unternehmens ist nicht obligatorisch, aber empfehlenswert.

Steuernummer des zahlenden Unternehmens; nicht obligatorisch aber empfehlenswert.

Wählen Sie "J".

Name des zahlenden Unternehmens.

Payer/Withholder/Issuer/Property purchaser

NIF F/J Surname(s) and first name or company name

TELEFONICA SA

Location of the property (only for income types 01, 02, 28, 33, 34 and 35)

Determination of the taxable base amount

Settlement

Exemptions:

Law IRNR, except dividends (annual limit of 1,500 Euros) [19]

Agreement [20]

Tax rate Law IRNR (%) [21] %

Full amount due [22]

Tipp: vergessen Sie nicht die eingetragenen Daten zu speichern mit der Taste "Save Tax Return am Ende des Formulars.



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

Supplementary self-assessment

If this self-assessment is supplementary to another previous payment corresponding to the same item, year or period, tick this box.

In this case, indicate below the receipt number of the previous self-assessment.

Supplementary self-assessment
Receipt number from previous self-assessment:

Type of tax return

Zero revenue / No activity

Negative

Show Information Delete tax return Validate tax return Load tax return Save tax return

Import Export Generate preliminary tax return

Accessibility Security warning Legal Notice Personal data Calendar, official time and date 02/01/2019 14:55:42 Site Map Search Mobile view Castellano Catala Galego Valencian English

e) Absatz „Determinación de la base imponible“ (Determination of the taxable base amount)

Feld [05] Rendimientos íntegros (Full income): Betrag der Dividende (Brutto)

Feld [06] : kein Betrag

Feld [07]: kein Betrag

Feld [08]: Base imponible, - taxable base -: Bemessungsgrundlage: Feld [05] – Feld[06]. Es kann nur Null oder positiv sein.

Beispiel Nummer 1: Dividenden von 2.000,79 €.

Location of the property (only for income types 01, 02, 28, 33, 34 and 35)

Determination of the taxable base amount

210 R Income

Full income	[05]	2.000,79
Exemption applied to dividends (annual limit of 1,500 Euros)	[06]	
Deductible expenses	[07]	
Taxable base ([5]-[6]-[7])	[08]	2.000,79

Settlement

Exemptions:

Law IRNR, except dividends (annual limit of 1,500 Euros) [19]

Agreement [20]

Tax rate Law IRNR (%) [21] %

Dividenden

Diese Felder bleiben leer.

Bemessungsgrundlage; ladet sich automatisch auf nachdem Feld 5 ausgefüllt wurde.



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

f) Absatz: “Liquidación” (Settlement):

Exenciones (exemptions). Sie dürfen **nicht** das Feld „Convenio [20] markieren (das bedeutete, dass laut Abkommen zwischen Spanien und das andere Land eine Steuerbefreiung im Quellenstaat für diese Art von Einkommen vorläge, aber dies ist nicht der Fall).

Feld [21]: tipo de gravamen (*Tax rate law*): 19 (**ab 2016**)

Feld [22]: Cuotas (*Full amount due*): Feld [08] x Feld [21]/100, ladet sich automatisch auf

Feld [23]:: kein Betrag

Feld [24] = Feld [22], ladet sich automatisch auf

Feld [25]: tipo convenio (*Agreement percentage*): **15%** Es ist der maximale Steuersatz des Abkommens zwischen Deutschland und Spanien für Dividenden im Quellenstaat.

Feld [26]: Feld [05] x Feld [25]/100

Feld [27]: Feld [24] – Feld [26] (Ladet sich automatisch auf. Nur Null oder Positiv.)

Feld [28]: Feld [24] – Feld [27] Ladet sich automatisch auf.

Feld [29] Retenciones (Withholdings): Betrag der spanischen Quellensteuer (2018: Feld [05] x 19/100)

Feld [30]: kein Betrag, es sei denn es handelt sich um eine nachträgliche Zusatzerklärung. Ladet automatisch auf.

Feld [31]: Feld [28] – Feld [29] (Erstattung: muss negativ sein. Ladet sich automatisch auf)

Markieren Sie bitte diese Felder NICHT.

Law IRNR, except dividends (annual limit of 1,500 Euros)	[19] <input type="checkbox"/>	
Agreement	[20] <input type="checkbox"/>	
Tax rate Law IRNR (%)	[21] 19,00 %	Steuersatz des spanischen Staates
Full amount due	[22] 380,15	Felder 22, 24, 27, 28, 30 und 31 laden sich automatisch auf
Deduction for donations	[23]	
Amount due Law IRNR [22]-[23]	[24] 380,15	
Agreement percentage (%)	[25] 15,00 %	
Agreement Limit	[26] 300,12	
Reduction due to Agreement [24]-[26]	[27] 80,03	
Reduced amount due [24]-[27]	[28] 300,12	
Withholdings/payments on account	[29] 380,15	Einbehaltene Quellensteuer
Previous Deposit/Refund. Only in the case of supplementary self-assessment.	[30]	
Result of the self-assessment [28]-[29]±[30]	[31] -80,03	Ergebnis ins Minus



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

Tipp: vergessen Sie nicht die eingetragenen Daten zu speichern mit der Taste “Save Tax Return am Ende des Formulars.

g) Absatz „Tipo de declaración” (Type of tax return):

Mit dem Ergebnis auf Feld 31 im Minus eröffnen sich im Formular die drei Alternativen:

Refund Waiver: wenn sie auf die Rückerstattung verzichten möchten

Request for Refund: wenn Sie das Geld auf ein spanisches Konto rückerstattet bekommen möchten.

Devolución por transferencia a través de entidad establecida en el extranjero/ Refund by transfer through a financial organisation based abroad: wenn Sie das Geld auf ein Konto in Deutschland oder allgemein im Ausland rückerstattet bekommen möchten.

Im Feld “titular de la cuenta” (Account holder) schreiben Sie Ihre spanische NIF oder Ihren “Código de Identificación” (wenn dies nicht automatisch eingetragen ist). Im Feld „Apellidos y nombre...” schreiben Sie Ihren Familien- und Vornamen, so wie er in Ihrem Bankkonto erscheint.



Botschaft von Spanien –
Lichter...
10787

1. Wählen
Sie diese
Option für ein
deutsches
bzw.
Ausländisches
Konto...

**2. ...dann öffnet sich dieses
Fenster**

**Ihre NIF oder Identifikationscode
wird automatisch eingetragen**

**Geben Sie hier ihre SWIFT
und IBAN ein für Konto in
Deutschland oder in der EU**

**Geben Sie hier
Kontonummer, SWIFT,
Name und Anschrift der
Bank und Land für Konto
ausserhalb der EU .**

**Man muss auf „Generate
preliminary tax return“) klicken!**



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

8. Ausdruck und Sendung

Eine PDF-Datei mit fünf Seiten wird generiert:

https://www2.agenciatributaria.gob.es/es13/zi21zik0021 - Windows Internet Explorer

Archivo Edición Ira Favoritos Ayuda

Buscar

Favorites Agencia Tributaria - Inicio DKV Seguros - Area de co... Al portal de Acceso Remo... stadplan berlin - Google ... Renta fija, bonos y letras e... cadenaser.com noticias y ...

Erroses en modelo Z10 stadplan berlin - Google ...

Está viendo este documento en modo PDF/A.

Tax Agency
Telephone: 901 33 55 33
www.agenciatributaria.es

**Non-resident Income Tax
(Impuesto sobre la Renta de no Residentes - INRI)
Non-residents without permanent establishment.**

Form
210

Número de justificante: 2502043988945

INSTRUCTIONS FOR SUBMITTING YOUR TAX RETURN AND DOCUMENTATION WHICH SHOULD ACCOMPANY IT

The self-assessment form 210 on paper which you have just obtained consists of the following documents:

- Instructions for submitting your tax return and the documentation which should accompany it.
- Self-assessment form 210, consisting of the following copies (marked with an X):
 - Copy for the taxpayer/representative.
 - Copy for the jointly responsible party/withholder.
- Payment or refund document, consisting of the following copies (marked with an X):
 - Copy for the taxpayer/representative.
 - Copy for the collaborating institution/administration.
 - Copy for the jointly responsible party/withholder.

In all these documents the Receipt Number 2502043988945 which is used to identify the self-assessment, is shown at the top right of the page.

The information printed in these documents will have priority over any alterations or hand-written corrections they may contain, therefore such corrections will not be taken into account by the tax office.

However, for security reasons, the NIF or fiscal identity number should always be filled by hand on the pages of payment or

Hecho

Zona desconocida | Modo protegido: desactivado

Die Seiten 1 und 2 sind Anweisungen.

Die Seiten 3 und 4 sind für Sie.

Die Seite 5 müssen Sie unterschreiben und mit den entsprechenden Unterlagen (Ansässigkeitsbescheinigung, Originaldokumentation der Quellensteuer und eine Kopie eines Nachweises Ihrer Bank, um zu bestätigen, dass Sie der Kontoinhaber sind - eine Kopie eines Auszugs, der Ihren Namen und Ihre Kontonummer einschließt, ist genug) per Post an die Agencia Tributaria schicken.

Das Formular der Ansässigkeitsbescheinigung können Sie im Link „Formulare A-Z“ der Web-Seite des Bundesfinanzministeriums finden. Es muss von Ihrem Finanzamt gestempelt werden.



Botschaft von Spanien –
Lichtensteinallee 1
10787 Berlin

Die spanische Steuerverwaltung wird Zertifikate vom Aufenthaltsort ohne beschränkte Gültigkeit akzeptieren, wenn der Steuerschuldner ein ausländischen Staat oder eines seiner Länder oder eine seiner Gebietskörperschaften oder eine andere juristische Person des öffentlichen Rechts dieses Staates ist. Andere Residenz-Zertifikate werden ein Jahr Gültigkeit haben.

An welche Stelle werden die Anträge gerichtet?

Bei der Adressierung der Erstattungsanträge von Dividenden gibt es drei Möglichkeiten:

1. Wenn Sie einen „Código de identificación“ bekommen haben (siehe Absatz 3 dieser Anweisungen), müssen Sie den Antrag immer an folgende Stelle richten:

Dirección: Agencia Tributaria. Departamento de Gestión Tributaria.
Oficina Nacional de Gestión Tributaria. IRNR. Modelo 210.
C/ Lérida 32-34 [Registro General];
28020 Madrid

2. Wenn Sie eine richtige spanische Steueridentifikationsnummer haben (NIF) und es sich um ein Großunternehmen (z.B. Banco de Santander, Repsol, Telefónica etc.) handelt, müssen Sie den Antrag an folgende Stelle richten:

Agencia Estatal de Administración Tributaria
Dependencia de Asistencia y Servicios Tributarios
Delegación Central de Grandes Contribuyentes
Paseo de la Castellana, 106
E-28046 Madrid

3. Wenn Sie eine richtige spanische Steueridentifikationsnummer haben (NIF) und es sich nicht um ein Großunternehmen handelt, so muss der Antrag an die Steuerbehörde gesendet werden, die gemäß des steuerlichen Firmensitzes zuständig ist. Diese Option dürfte in der Regel unerheblich sein. Allerdings steht eine Liste der Filialen des spanischen Finanzamtes und deren territoriale Zuständigkeit steht in diesem Link zur Verfügung.

https://www.agenciatributaria.gob.es/AEAT.sede/en_gb/Inicio/otros/Direcciones_y_telefonos/Delegaciones_y_Administraciones/Delegaciones_y_Administraciones.shtml

Bitte beachten Sie, worauf bereits am Anfang dieses Dokuments hingewiesen worden ist: Sie müssen dem Antrag eine Ansässigkeitsbescheinigung sowie die Unterlagen hinsichtlich des Dividendenabzugs beifügen.

Dieses Dokument dient lediglich als Information; Vollständigkeit und Richtigkeit sind nicht gewährleistet.

Berlin, Januar 2019